

Definición de conceptos clave

para el Manifiesto sobre la Agilidad de Negocio para el Manifiesto de Agilidad del Negocio

Capacidad del negocio: Capacidad del negocio:

una combinación distintiva de activos corporativos/ del negocio, incluyendo conocimiento del negocio, que se pueden usar para cumplir un objetivo, realizar una o más tareas, o alcanzar una finalidad. Combinación identitaria de elementos y activos corporativos, incluyendo conocimiento del negocio, que pueden emplearse para alcanzar un objetivo, llevar a cabo cualquier tarea o lograr un fin.

Basis: *Merriam-Webster Unabridged Dictionary* "able" (adjective) 1 a : possessed of needed powers (as intelligence or strength) or of needed resources (as means or influence) to accomplish an objective b : designed, constructed, or naturally endowed with the power to perform a task or achieve an end

Integridad del negocio: Integridad del negocio:

solvencia de resultados de negocio, gracias en parte al respeto/adherencia inflexible a reglas del negocio, incluyendo obligaciones y compromisos contractuales. Solidez de los resultados de negocio lograda, al menos en parte, gracias a la fidelidad a ultranza a las reglas de negocio, las obligaciones contractuales y los compromisos adquiridos.

Basis: *Merriam-Webster Unabridged Dictionary* "integrity" 1 a : an unimpaired or unmarred condition : entire correspondence with an original

condition : SOUNDNESS b : an uncompromising adherence to a code of moral, artistic, or other values ... avoidance of deception, expediency, artificiality, or shallowness of any kind

Conocimiento del negocio: Conocimiento del negocio:

el conjunto total de conceptos del negocio, sus conexiones organizadoras, y las reglas de negocio de las que depende la existencia del negocio. Conjunto organizado de conceptos de negocio, conexiones establecidas entre ellos y reglas de negocio del que depende la continuidad del negocio.

Conocimiento acumulado por el negocio:

Conocimiento acumulado por el negocio: conocimiento del negocio representado de forma explícita, accesible, protegida, compartible, reutilizable, retenible y actualizable. Conocimiento del negocio expresado de forma explícita, accesible, protegida, compartible, reutilizable, almacenable y actualizable.

Regla de negocio: Regla del negocio: criterio del negocio para dar forma al comportamiento o tomar decisiones. Conjunto de criterios del negocio que se emplea para definir los comportamientos y adoptar decisiones.

Estrategia del negocio: Estrategia del negocio: la finalidad (visión, metas y objetivo) que un negocio busca satisfacer, y los medios (misión, estrategias y tácticas) que el negocio ha escogido alcanzar. El propósito (visión, metas y objetivos)

© Business Rule Solutions, LLC. 2017.

© John A. Zachman, Zachman International. 2017.

© Process Renewal Consulting Group (2015), Inc. 2017.

© Traducción 2022 by The Anonymous Architect y Natural Rules

<http://www.theanonymousarchitect.com/> <https://www.naturalrules.net/>

Se concede permiso para la reproducción y distribución ilimitada de este documento bajo las siguientes condiciones: (a) Los derechos de autor y este aviso de permiso están claramente incluidos. (b) La obra está claramente acreditada a sus tres autores. (c) Ninguna parte del documento, incluyendo el título, el contenido, los derechos de autor y el aviso de permiso, es alterada, abreviada o extendida de ninguna manera.

que un negocio desea alcanzar y los medios (misión, estrategias y tácticas) que ha elegido para lograrlo.

Reference: *The Business Motivation Model (BMM): Business Governance in a Volatile World*, Business Rules Group, BusinessRulesGroup.org, 2000.

Valor de negocio: *Valor de negocio:* el valor de un producto o servicios del negocio juzgado por los clientes del negocio de acuerdo a sus cualidades o utilidad. Valor del producto o servicio del negocio juzgado por los clientes de acuerdo con sus cualidades o su utilidad.

Basis: *businessdictionary.com* "value" 2 (economics) : the usually relative value of something measured or judged by its qualities or by the esteem with which it is regarded

Concepto: *Concepto:* algo concebido en la mente. Representación mental de una idea o un objeto.

Basis: *Merriam-Webster Unabridged Dictionary* "concept"

Modelo de conceptos: *Modelo de conceptos:* un conjunto de conceptos del negocio representados por términos estándar y definiciones de negocio as junto con las conexiones lógicas entre los conceptos. Conjunto de conceptos del negocio representados mediante términos preestablecidos, sus definiciones de negocio y las conexiones lógicas existentes entre los conceptos.

Cambio constante: *Cambio perpetuo:* incesantes alteraciones, modificaciones o mutaciones de las circunstancias de un ecosistema de negocio y las respuestas del negocio a esos cambios. Sucesión incesante de alteraciones, modificaciones o mutaciones en las condiciones de vida de un ecosistema de negocio, así como las respuestas del negocio a esos cambios.

Cadena de valor: *Cadena de valor:* el conocimiento de negocio y el trabajo que se necesita para entregar productos y servicios al mercado organizando el trabajo el conocimiento de acuerdo a sus dependencias naturales.

Trabajos y conocimiento del negocio, organizados en función de sus respectivas necesidades naturales, que resultan necesarios para suministrar al mercado productos y servicios.

Modelo de cadena de valor: *Modelo de cadena de valor:* una representación o plasmación de una cadena de valor. Descripción o representación de una cadena de valor.